

## Chambre des Représentants

SESSION 1981-1982

1 JUILLET 1982

### PROPOSITION DE LOI

modifiant la législation sur la rémunération des commissaires de police qui assistent le procureur du Roi dans l'exercice de ses fonctions près les tribunaux de police

### RAPPORT

FAIT  
AU NOM DE LA COMMISSION  
DE LA JUSTICE (1)  
PAR M. VAN DEN BOSSCHE

MESDAMES, MESSIEURS,

#### I. Discussion générale

La proposition de loi a pour objet de majorer et de soumettre aux fluctuations de l'indice des prix à la consommation l'indemnité des commissaires de police qui assistent le procureur du Roi dans l'exercice de ses fonctions près les tribunaux de police conformément à l'article 156 du Code judiciaire.

(1) Composition de la Commission :

Président : M. L. Remacle.

A. — Membres : MM. Bourgeois, Gehlen, Grafé, L. Remacle, Suykerbuyk, Van den Brande, Verhaegen. — Brouhon, Collignon, B. Cools, M<sup>me</sup> Detiège, MM. Mottard, Van Cauwenbergh, Van den Bossche. — De Groot, Henrion, Huylebrouck, Mundeleer, Van Belle, Van de Velde. — Baert, Belmans. — Risopoulos.

B. — Suppléants : M<sup>me</sup> Demeester-De Meyer, MM. le Hardy de Beaulieu, J. Michel, Piot, Steverlynck, Thys, Wauthy, Willems. — Baudson, Bossuyt, M<sup>me</sup> Brenez, MM. Dejardin, J.-J. Delhaye, Mangelschots, Van Acker, Vanvelthoven. — Barzin, A. Claes, De Decker, De Grève, De Winter, Klein, Verberckmoes. — R. Declercq, Vansteenkiste, Verniers. — Defosset, Outers.

Voir :

45 (1981-1982) :

- № 1 : Proposition de loi.
- Nos 2 à 5 : Amendements.

## Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1981-1982

1 JULI 1982

### WETSVOORSTEL

tot wijziging van de wet op de bezoldiging van de politiecommissarissen die de procureur des Konings bijstaan in de uitoefening van zijn functies bij de politierechtbank

### VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE  
VOOR DE JUSTITIE (1)  
UITGEBRACHT  
DOOR DE HEER VAN DEN BOSSCHE

DAMES EN HEREN,

#### I. Algemene bespreking

Het wetsvoorstel heeft tot doel de vergoeding van de politiecommissarissen die de procureur des Konings in de uitoefening van zijn ambt bij de politierechtbank bijstaan overeenkomstig artikel 156 van het Gerechtelijk Wetboek, te verhogen en te koppelen aan de schommelingen van het indexcijfer der consumptieprijsen.

(1) Samenstelling van de Commissie :

Voorzitter : de heer L. Remacle.

A. — Leden : de heren Bourgeois, Gehlen, Grafé, L. Remacle, Suykerbuyk, Van den Brande, Verhaegen. — Brouhon, Collignon, B. Cools, Mw Detiège, de heren Mottard, Van Cauwenbergh, Van den Bossche. — De Groot, Henrion, Huylebrouck, Mundeleer, Van Belle, Van de Velde. — Baert, Belmans. — Risopoulos.

B. — Plaatsvervangers : Mw Demeester-De Meyer, de heren le Hardy de Beaulieu, J. Michel, Piot, Steverlynck, Thys, Wauthy, Willems. — Baudson, Bossuyt, Mw Brenez, de heren Dejardin, J.-J. Delhaye, Mangelschots, Van Acker, Vanvelthoven. — Barzin, A. Claes, De Decker, De Grève, De Winter, Klein, Verberckmoes. — R. Declercq, Vansteenkiste, Verniers. — Defosset, Outers.

Zie :

45 (1981-1982) :

- Nr 1 : Wetsvoorstel.
- Nrs 2 tot 5 : Amendementen.

En effet, le montant de leur indemnité n'a plus été ajusté depuis la loi du 14 juillet 1956. La proposition de loi se justifie donc pleinement, étant donné qu'elle tente de mettre un terme à une discrimination qui dure depuis des années.

La meilleure solution consisterait à décharger les commissaires de police de cette tâche, et à la confier au corps désigné à cet effet par l'organisation judiciaire, à savoir le procureur du Roi et ses substituts.

Cela suppose toutefois que le cadre des substituts soit adapté en conséquence.

On se souviendra que le projet de loi relatif aux tribunaux de police (*Doc. n° 406/1, 1979-1980*) prévoyait cette adaptation. Ce projet de loi prévoyait une augmentation du nombre de substituts et proposait la suppression de l'article 156 du Code judiciaire, qui dispose que le procureur du Roi et ses substituts peuvent être assistés dans l'exercice de leurs fonctions près le tribunal de police par un ou plusieurs commissaires de police de l'arrondissement ou par des officiers ou agents judiciaires près les parquets désignés par le Roi.

Le projet de loi ne sera sans doute jamais adopté par le Sénat et, jusqu'à présent, aucune autre mesure n'a été prévue en ce qui concerne l'effectif des parquets, bien que l'arrière judiciaire s'aggrave et que l'administration de la justice soit de ce fait de plus en plus compromise.

On peut déplorer que le procureur du Roi ne puisse être assisté par des substituts qui pourraient se consacrer entièrement à leurs fonctions, mais il faut, d'autre part, reconnaître que les commissaires de police qui ont été désignés à cet effet ont rempli leur mission en connaissance de cause. En raison notamment de leur expérience et de leur compétence, leur intervention est parfois plus efficace que celle de substituts, qui prennent leurs fonctions auprès des tribunaux de police moins au sérieux.

Par conséquent, si aucune solution véritable n'est apportée au problème en augmentant le nombre de substituts, il est justifié que le montant de l'indemnité allouée aux commissaires de police soit majoré et soumis aux fluctuations de l'indice des prix à la consommation.

Le Vice-Premier Ministre et Ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles rappelle que cette proposition de loi est déposée et examinée pour la quatrième fois. Son adoption a été chaque fois différée par suite d'objections d'ordre budgétaire.

Il souligne que d'autres personnes, notamment les officiers judiciaires et les agents près les parquets, se trouvent dans le même cas.

Selon lui, la révision de la rémunération des commissaires de police ne se justifie pas. En 1978, le Ministre de l'Intérieur de l'époque a proposé de supprimer l'indemnité en question, estimant que les commissaires de police qui exercent la fonction visée pendant les heures normales de service étaient privilégiés par rapport aux autres commissaires qui doivent s'acquitter de leurs tâches normales.

Il fait observer que la proposition de loi n'a pas été adoptée, en des temps meilleurs, pour des motifs budgétaires et il demande que, compte tenu de la situation financière du pays, son adoption soit de nouveau renvoyée à plus tard.

Certains membres estiment que l'argument selon lequel l'incidence budgétaire serait intolérable n'est pas valable. Dès lors qu'il s'agit du budget du Ministère de la Justice, l'on invoque l'incidence budgétaire alors que le droit a un rôle essentiel à jouer dans notre société.

La solution consistant à procéder à la nomination de nouveaux substituts aura certainement une incidence budgétaire plus importante que la présente proposition de loi mais cette considération d'ordre budgétaire ne peut être considérée comme une raison pour écarter cette solution.

Sedert de wet van 14 juli 1956 werd het bedrag van hun vergoeding inderdaad niet aangepast. Het wetsvoorstel is dus volkomen verantwoord, daar het een einde poogt te maken aan een jarenlange discriminatie.

De beste oplossing zou erin bestaan de politiecommissarissen van deze taak te onlasten en dat daartoe door de rechterlijke organisatie aangewezen korps, namelijk de procureur des Konings met zijn substituten, hiermee te belasten.

Dit veronderstelt nochtans dat de personeelsformatie van de substituten aangepast zou worden.

Er wordt aan herinnerd dat het wetsontwerp betreffende de politierechtbanken (*Stuk nr 406/1, 1979-1980*) zulks beoogde. Het wetsontwerp voorzag een verhoging van het aandeel substituten en stelde de opheffing voor van artikel 156 van het Gerechtelijk Wetboek dat bepaalt dat de procureur des Konings en zijn substituten in de uitoefening van hun ambt bij de politierechtbank bijgestaan kunnen worden door één of meer politiecommissarissen van het arrondissement of door gerechtelijke officieren of agenten bij de parketten die door de Koning worden aangewezen.

Het wetsontwerp zal wellicht door de Senaat nooit worden aangenomen, en tot op heden zijn er geen andere maatregelen op het vlak van de personeelsformatie van de parketten voorzien niettegenstaande de rechterlijke achterstand toeneemt en de rechtsbedeling daardoor meer en meer in het gedrang wordt gebracht.

Men kan betreuren dat de procureur des Konings niet kan worden bijgestaan door substituten die zich volledig zouden kunnen wijden aan hun functie maar men moet ook erkennen dat de aangewezen politiecommissarissen met kennis van zaken hun opdracht hebben vervuld. Mede dank zij hun ervaring en bekwaamheid is hun optreden soms doeltreffender dan dit van substituten die hun functie bij de politierechtbanken minder ernstig oppatten.

Indien derhalve geen oplossing ten gronde gevonden wordt door de verhoging van het aantal substituten, is het verantwoord dat het bedrag van de vergoeding van de politiecommissarissen wordt verhoogd en het aan de schommelingen van het indexcijfer der consumptieprijsen wordt aangepast.

De Vice-Eerste Minister en Minister van Justitie en van Institutionele Hervormingen herinnert eraan dat dit wetsvoorstel voor de vierde maal wordt ingediend en besproken. Telkens werd de aanneming ervan verdaagd omwille van budgettaire bezwaren.

Hij wijst erop dat anderen, bijvoorbeeld de gerechtelijke officieren en de agenten bij de parketten, in hetzelfde geval verkeren.

De herziening van de bezoldiging van de politiecommissarissen is volgens hem niet zo verantwoord. In 1978 stelde de toenmalige Minister van Binnenlandse Zaken voor deze vergoeding af te schaffen daar het uitoefenen van de besproken functie tijdens de normale diensturen als een voorrecht moest beschouwd worden ten aanzien van de andere politiecommissarissen die hun normale taken moeten verrichten.

Hij wijst erop dat het wetsvoorstel in betere tijden niet werd aangenomen om budgettaire redenen en vraagt dat, rekening houdend met de financiële toestand van het land, het opnieuw uitgesteld zou worden.

Volgens sommige leden is het argument volgens hetwelk de budgettaire weerslag onoverkomelijk zou zijn, niet doorslaggevend. Telkens het over de begroting van het Ministerie van Justitie gaat, wordt het argument van de budgettaire weerslag ingeraden ondanks de essentiële rol die het recht in de samenleving vervult.

De oplossing ten gronde, met name de verhoging van het aantal bijkomende benoemingen van substituten, zal zeker een grotere budgettaire weerslag hebben dan het huidige wetsvoorstel, maar dit budgetair bezwaar mag evenmin als afdoend worden beschouwd om en definitieve regeling af te wijzen.

Il est remarqué que si l'objection budgétaire, en vertu de laquelle l'on prétend ne pas pouvoir augmenter le nombre des substituts, est basée sur des calculs effectués dans le cadre du projet de loi concernant les tribunaux de police, il convient de tenir compte du fait que lors des travaux préparatoires au projet les intérêts de la magistrature debout ont retenu davantage l'attention que ceux de la magistrature assise.

En effet, alors que 4 commissaires de police sont nécessaires pour assister le procureur du Roi, 6 substituts sont prévus. Il est dès lors impossible de connaître l'incidence budgétaire exacte.

Il faut remarquer que le remplacement de certains commissaires de police à cette tâche risque de créer des difficultés. Certains procureurs du Roi doivent insister auprès de commissaires ayant déjà un certain âge afin que ceux-ci continuent à exercer leur fonction. Aussi le danger existe, comme c'est déjà le cas dans certains arrondissements, que des milliers de contraventions seront classées. Il faut remarquer que cet état de fait ne garantit pas une application équitable de nos règles de droit et constitue par ailleurs un manque à gagner pour le Trésor.

Il est précisé que l'ensemble des indemnités et salaires des fonctionnaires et des magistrats sont adaptés à l'indice des prix. L'adaptation proposée est par conséquent équitable. Si elle n'était pas accordée, cela donnerait l'impression que le travail accompli n'est pas apprécié.

Un membre estime qu'il faut exiger au moins que l'indexation soit appliquée à l'avenir. Il préfère cependant une augmentation du montant de l'indemnité et la liaison aux fluctuations de l'indice des prix à la consommation.

Les membres demandent que le Gouvernement leur fasse connaître l'incidence budgétaire exacte de la proposition de loi.

Le Vice-Premier Ministre estime qu'il serait opportun de faire la distinction entre les commissaires de police assistant le procureur du Roi à plein temps et ceux qui n'exercent cette fonction qu'à temps partiel.

Dans le premier cas, ils échappent aux exigences qui sont normalement imposées aux commissaires de police : heures irrégulières, service de nuit, prestations le week-end et les jours fériés.

Dans le second cas, l'assistance du procureur du Roi équivaut à des prestations supplémentaires s'il n'est pas procédé dans la commune à la nomination d'un adjoint.

Plusieurs membres estiment que la proposition de loi ne vise pas à instaurer un privilège. C'est le soir et durant le week-end que la plupart des intéressés doivent effectuer les tâches supplémentaires qui leur incombent. Ils emportent généralement les dossiers pour les étudier chez eux, et ce de manière à éviter les prescriptions. Les propositions de transaction ou les assignations ne peuvent attendre. La plupart des commissaires de police ne peuvent consacrer tout leur temps à cette fonction. Il s'agit rarement d'une fonction principale qui peut être exercée pendant les heures normales de service; au contraire, il s'agit la plupart du temps d'une fonction accessoire qui impose aux commissaires d'importantes prestations supplémentaires.

Un membre fait observer que le problème se pose moins dans les grandes villes, où il y a suffisamment de commissaires de police pour que certains d'entre eux puissent être déchargés de leur travail normal. Il ne fait aucun doute que le commissaire de police qui est seul et qui doit assister le procureur du Roi est surchargé de travail. Il n'y a dans ce cas qu'une seule solution : nommer un commissaire de police adjoint qui s'acquitte des tâches du commissaire pendant que celui-ci exerce les fonctions d'officier du ministère public. Il s'ensuit que les communes doivent consentir une dépense pour faire effectuer par un commissaire adjoint un travail pour lequel un commissaire de police a été désigné.

De opmerking wordt gemaakt dat indien het budgettaire bezwaar dat wordt ingeroepen tegen en eventuele verhoging van het aantal substituten, steunt op de berekeningen die werden gemaakt in het kader van het wetsontwerp betreffende de politie-rechtbanken, rekening moet gehouden worden met het feit dat bij de voorbereiding van het ontwerp de belangen van de staande magistratuur meer aandacht hebben verkregen dan die van de zittende magistratuur.

Waar 4 politiecommissarissen nodig zijn om de procureur des Konings bij te staan, worden inderdaad 6 substituten voorzien. De reële budgettaire weerslag is dus niet gekend.

Er wordt op gewezen dat het moeilijk zal worden sommige politiecommissarissen in deze taak te vervangen. Sommige procureurs des Konings moeten erop aandringen dat ouder wordende commissarissen hun functie zouden blijven uitoefenen. Het gevaar bestaat ook dat, zoals zulks reeds in sommige arrondissementen het geval is, duizende overtredingen zullen worden gedeponeerd. Zulks is niet alleen strijdig met het principe van de billijke toepassing van onze wetsregel maar leidt tevens tot een vermindering van de Staatsinkomsten.

De nadruk wordt gelegd op het feit dat al de vergoedingen en wedden van de ambtenaren en magistraten worden aangepast aan de index. De voorgestelde aanpassing is aldus billijk. Indien ze niet wordt toegestaan, zou dit de indruk wekken dat het goed gepresteerde werk niet wordt geapprecieerd.

Een lid is de mening toegedaan dat de indexering minstens voor de toekomst moet gelden. Hij geeft er evenwel de voorkeur aan dat het bedrag van de vergoeding wordt verhoogd en dat tevens voorzien wordt in de koppeling aan de schommelingen van het indexcijfer der consumptieprijzen.

De leden vragen dat de Regering hun de juiste budgettaire weerslag van het wetsvoorstel zou mededelen.

De Vice-Eerste Minister acht het opportuun een onderscheid te maken tussen de politiecommissarissen die de procureur des Konings *full-time* bijstaan en degenen die deze functie slechts *part-time* uitoefenen.

In het eerste geval zijn ze niet onderworpen aan alle eisen die aan de politiecommissarissen worden opgelegd : onregelmatige uren, avonddienst, dienstverlening op zaterdag, zondag en feestdagen.

In het tweede geval moet het bijstaan van de procureur des Konings beschouwd worden als bijkomende prestaties.

Verschillende leden zijn de mening toegedaan dat het wetsvoorstel geen voorrecht beoogt. De meeste betrokkenen moeten het bijkomend werk 's avonds of tijdens de week-ends voorbereiden en klaarmaken. Dossiers worden meestal thuis ingezien om verjaringen te vermijden. Voorstellen van minnelijke schikking of dagvaardingen kunnen niet worden uitgesteld. De meeste politiecommissarissen kunnen zich niet uitsluitend aan de uitoefening van deze functie wijden. Het gaat zelden om een hoofdbetrekking die tijdens de normale diensturen kan worden uitgeoefend maar in de meeste gevallen om een bijbetrekking die heel wat bijkomend werk bezorgt.

De opmerking wordt gemaakt dat het probleem zich minder scherp stelt in de grote steden waar er inderdaad voldoende politiecommissarissen zijn zodat een aantal onder hen gemakkelijker kunnen worden vrijgesteld van hun normale taak. Wanneer er slecht één politiecommissaris is en hij de procureur des Konings moet bijstaan, zal hij zonder twijfel overbelast zijn. De enige oplossing in dit geval bestaat erin een bijkomende adjunct-commissaris te benoemen die de taken van de politiecommissaris zal overnemen terwijl deze de procureur des Konings bijstaat. De gemeente moet dus uitgaven doen om het werk waarvoor de politiecommissaris werd aangeduid door een adjunct-politicommissaris te laten verrichten.

Un membre fait remarquer qu'il existe de nombreuses situations inéquitables dans le monde judiciaire. Compte tenu de leurs responsabilités, les magistrats sont généralement mal payés. Si l'on veut créer et préserver des conditions d'équité, il faut que des priorités soient établies afin de mettre fin à quelques-unes des injustices existantes.

Ce n'est pas seulement en ce qui concerne les commissaires de police qu'un problème existe mais également en ce qui concerne les officiers judiciaires et les agents des parquets. A cela s'ajoute le problème de l'assistance judiciaire et de la rémunération des avocats stagiaires. Il conviendrait donc d'examiner s'il n'existe pas de cas similaires à celui qui fait l'objet de la présente proposition de loi.

En ce qui concerne le problème du cumul des diverses fonctions, l'intervenant est d'accord avec le Vice-Premier Ministre lorsque celui-ci fait observer que, dans des grandes villes comme Bruxelles, il ne s'agit pas d'une fonction accessoire, mais d'une fonction principale.

Un autre membre précise que le problème de l'indemnité des avocats stagiaires a déjà été partiellement réglé par la loi du 9 avril 1980 tendant à apporter une solution partielle au problème de l'assistance judiciaire et organisant la rémunération des avocats stagiaires chargés de l'assistance judiciaire (*Moniteur belge* du 30 avril 1980).

En ce qui concerne d'autres injustices sur le plan de l'administration de la justice, il souligne qu'il est impossible de résoudre tous les problèmes dans le cadre d'une seule proposition de loi.

Un membre souligne que la rémunération de certains commissaires de police est supérieure à celle de nombreux substituts.

Il est répondu que, d'une part, l'augmentation de l'indemnité visée dans la proposition de loi n'a aucun rapport avec le problème qui est soulevé et que, d'autre part, il est difficile de comparer les rémunérations étant donné que celles-ci varient non seulement suivant la fonction mais également suivant le nombre d'années de service.

Le Vice-Premier Ministre précise que le traitement minimum du substitut du procureur du Roi s'élève actuellement à 1 313 032 francs (charges sociales comprises). Le remboursement dû par l'Etat aux communes pour la rémunération du commissaire de police assistant le procureur du Roi s'élève à 1 125 500 francs (allocations non comprises) lorsque le ressort du tribunal de police compte une population de 600 000 habitants et plus. Le remboursement s'élève à 693 996 francs lorsque le ressort du tribunal de police compte une population de moins de 20 000 habitants.

Le Vice-Premier Ministre souligne qu'en dépit du fait qu'il juge le contenu de la proposition équitable, il lui faut néanmoins insister, pour que la commission rejette la proposition de loi pour des raisons budgétaires.

La proposition doit être examinée dans le cadre des autres mesures d'économie que le département du Ministère de la Justice est forcé de prendre.

La loi du 9 avril 1980 tendant à apporter une solution partielle au problème de l'assistance judiciaire et organisant la rémunération des avocats stagiaires chargés de l'assistance judiciaire, par exemple, ne peut pas être appliquée, ce qui provoque le mécontentement des jeunes avocats stagiaires. Les subventions que le Ministère accorde aux établissements scientifiques ne pourront pas être majorées.

La limitation du budget du Ministère de la Justice a aussi pour conséquence qu'il ne peut être trouvé de solution au problème de la surpopulation des prisons, en outre, il souligne que l'administration de son département, de même que les autres ministères, devront limiter les frais de fonctionnement et ce en dépit du fait que ce département soit doré et déjà géré de manière très économique et quoique très efficace.

Een lid wijst erop dat er tal van onrechtvaardige toestanden bestaan in de gerechtelijke wereld. De magistraten zijn, rekening houdend met hun verantwoordelijkheid, meestal slecht betaald. Indien men rechtvaardigheid wil doen heersen moet worden rekening gehouden met het feit dat er prioriteiten moeten worden bepaald om een einde te maken aan bepaalde onbillijkheden.

Er bestaat niet allen een probleem in hoofde van de politiecommissarissen maar ook voor de gerechtelijke officieren en de agenten bij het Parket. Ook bestaan er problemen inzake de rechterlijke bijstand en de bezoldiging van de advocatenstagiairs. Voorts zou moeten worden onderzocht of er geen gelijkaardige gevallen — zoals dit waaraan het wetsvoorstel een einde wil maken — bestaan.

Wat het probleem van de cumulatie van verschillende ambten betreft, gaat de spreker akkoord met de Vice-Eerste Minister. In grote steden zoals Brussel, gaat het niet om een bijbetrekking maar om een hoofdbetrekking.

Een ander lid merkt op dat de vergoeding van de advocatenstagiairs gedeeltelijk geregeld is door de wet van 9 april 1980 houdende een deeloplossing voor het probleem van de rechts-hulp, regelend de bezoldiging van de advocaten-stagiairs belast met de rechtsbijstand (*Belgisch Staatsblad* van 30 april 1980).

Wat andere onrechtvaardigheden in de rechtsbedeling betreft, meent hij dat alle problemen niet kunnen opgelost worden in het kader van dit ene wetsvoorstel.

Een lid wijst erop dat de bezoldiging van sommige politiecommissarissen hoger ligt dan die van vele substituten.

Als antwoord hierop wordt erop gewezen dat de door het wetsvoorstel voorgestelde verhoging van de vergoeding los staat van het gestelde probleem en dat het bovendien moeilijk is bezoldigingen te vergelijken daar deze niet alleen verschillen naargelang de functie maar ook volgens de dienstjaren.

De Vice-Eerste Minister preciseert dat de minimumwedde van substituut van de procureur des Konings thans 1.313 032 frank (sociale lasten inbegrepen). De door de Staat verschuldigde terugbetaling aan de gemeenten voor de bezoldiging van een politiecommissaris die de procureur des Konings bijstaat, bedraagt 1 125 500 frank (bijlagen niet inbegrepen) wanneer het rechtsgebied van de politierechtbank 600 000 inwoners of meer telt. De terugbetaling bedraagt 693 996 frank wanneer het rechtsgebied van de politierechtbank een bevolking van minder dan 20 000 inwoners heeft.

Hoewel de Vice-Eerste Minister het voorstel billijk acht dringt hij bij de politieke meerderheid aan op de verwerping ervan en dit om budgettaire redenen.

Het voorstel moet worden onderzocht rekening houdend met andere bezuinigingsmaatregelen die door het departement van het Ministerie voor Justitie noodgedwongen worden genomen.

De wet van 9 april 1980 houdende een deeloplossing van het probleem van de rechtshulp en ter regeling van de bezoldiging van de advocaten-stagiairs belast met de rechtsbijstand, kan bij voorbeeld niet worden toegepast, hetgeen mistvredenheid bij de jonge advocaten-stagiairs veroorzaakt. De subsidies die het Ministerie aan wetenschappelijke inrichtingen verleent, zullen niet kunnen worden verhoogd.

De beperking van de begroting van het Ministerie voor de Justitie heeft ook tot gevolg dat nu geen oplossing kan worden gevonden voor de overbevolking van de gevangenissen. Voorts zal Justitie evenals de andere ministeries de werkingskosten moeten beperken en dit niettegenstaande het feit dat dit departement reeds heel zuinig maar toch efficiënt werd beheerd.

S'il n'est même pas possible de faire face aux frais fondamentaux existants, il y a certainement lieu de rejeter toute innovation qui entraînerait de nouvelles dépenses.

Pour le budget de l'année 1983, le Vice-Premier Ministre annonce qu'il a des projets concernant l'assistance judiciaire, la surpopulation des prisons et le cadre organique. Il ne sera toutefois en mesure de les réaliser que s'il est prévu des revenus supplémentaires à due concurrence.

C'est pour cette raison qu'il demande en ordre principal de rejeter la proposition de loi. Subsidiairement, il fait valoir que la proposition ne peut être acceptée en ce qu'elle prévoit à l'article 1, alinéa 2 que l'allocation doit être indexée « comme le prévoit l'article 362 du Code judiciaire » : ceci implique que le montant alloué serait en réalité multiplié par l'indice 2, 2522, ce qui n'est pas réalisable. On peut admettre que l'allocation soit indexée mais le point de départ de cette indexation doit correspondre à l'entrée en vigueur de la loi. Le Vice-Premier Ministre souligne qu'il ne peut être question davantage de prévoir à l'article 5 que « la loi produit ses effets à la date du 1<sup>er</sup> novembre 1970 ». Reconnaître un tel effet rétroactif entraînerait l'obligation de payer pour les années 1970 à 1981 55 883 000 francs d'arriérés ce que le budget ne peut évidemment prévoir. Le Vice-Premier Ministre précise enfin que le paiement d'une allocation de 30 000 francs au lieu de celle de 18 000 francs à tous les agents qui assistent le procureur du Roi dans l'exercice de ses fonctions près les tribunaux de police aurait en 1983 une incidence budgétaire de 1 668 000 francs.

L'auteur estime que la proposition ne peut pas être considérée comme une nouvelle initiative. En effet, le seul but de la proposition est de mettre fin à une iniquité existante. L'argument selon lequel il n'a pas été pris de mesure à une époque où la situation économique était meilleure ne peut être retenu, parce qu'à cette époque on avait fait valoir que la disposition proposée était justifiée, mais qu'il convenait pas de la prendre, étant donné que pour assister le procureur du Roi, on n'aurait plus recours aux commissaires de police dès que le cadre organique des substituts aura été élargi dans le cadre du projet de loi relatif aux tribunaux de police.

Il signale, en outre, que toutes les indemnités dont bénéficient les magistrats sont soumises aux fluctuations de l'indice des prix à la consommation.

Par conséquent, force est de constater que si des crédits sont disponibles pour l'ajustement de ces indemnités, la chose paraît cependant impossible en ce qui concerne les indemnités des commissaires de police, bien que les activités de ceux-ci requièrent de l'expérience et des connaissances psychologiques. La reconnaissance de la région et de ses habitants leur permet d'intervenir de façon efficace et ils ont prouvé leur compétence notamment en ce qui concerne par exemple le classement des affaires.

Leur mission est donc beaucoup plus importante que celle des commissaires de police de quartier.

En ce qui concerne l'effet rétroactif de la proposition de loi, l'auteur déclare qu'il avait prévu dans sa proposition originale que la loi produirait ses effets au 1<sup>er</sup> novembre 1970. Lorsque la proposition a été déposée pour la première fois en 1976, l'incidence de l'effet rétroactif de cette proposition était initialement moins importante que maintenant. Il est dès lors disposé à renoncer au caractère rétroactif de sa proposition de loi.

Le Vice-Premier Ministre fait remarquer que si la mesure n'a pas été prise pendant les années de prospérité, il n'y a sûrement aucune raison de la prendre aujourd'hui. En cette période de crise, il ne se justifie pas de créer de nouveaux avantages, alors que même les plus défavorisés sont invités à fournir un effort financier.

Indien niet eens de bestaande fundamentele kosten kunnen worden gedragen, moet elke innovatie die nieuwe uitgaven meebrengt, worden afgewezen.

Voor de begroting van 1982 kondigt de Vice-Eerste Minister aan dat hij van plan is iets te ondernemen wat betreft de rechts-hulp, de overbevolking van de gevangenissen en de personeelsformatie. Hij zal dit nochtans alleen kunnen verwezenlijken door voor een even groot bedrag bijkomende inkomsten te voorzien.

Dientengevolge vraagt hij in hooforde het wetsvoorstel te verwerpen. In bijkomende orde merkt hij op dat het voorstel niet kan worden aanvaard voor zover het in artikel 1, tweede lid bepaalt dat de vergoeding geïndexeerd moet worden « zoals is bepaald in artikel 362 van het Gerechtelijk Wetboek »; een en ander impliceert dat het toegekende bedrag in werkelijkheid vermenigvuldigd zou worden met het indexcijfer 2,2522, wat niet haalbaar is. Ofschoon men kan aanvaarden dat de vergoeding geïndexeerd wordt, dient het vertrekpunt van die indexering overeen te stemmen met de inwerkingtreding van de wet. De Vice-Eerste Minister beklemtoont dat er evenmin sprake kan zijn van in artikel 5 te bepalen dat « de wet uitwerking heeft op 1 november 1970 ». Als men een dergelijke terugwerkende kracht erkent, brengt dat de verplichting mede om voor de jaren 1970 tot 1981 55 883 000 frank aan achterstellen te betalen, een bedrag dat uiteraard niet kan worden uitgetrokken op de begroting. De Vice-Eerste Minister merkt tenslotte op dat de betaling van een vergoeding van 30 000 frank in plaats van één van 18 000 frank aan alle beambten die de procureur des Konings in de uitoefening van zijn ambt bij de politierechtbank bijstaan, in 1983 een budgettaire weerslag van 1 688 000 frank zou hebben.

De auteur is van mening dat het voorstel niet mag worden beschouwd als een nieuw initiatief. Inderdaad, het doel van het wetsvoorstel bestaat er alleen in een einde te maken aan een bestaande onbillijkheid. Het argument dat geen maatregel werd genomen tijdens een betere economische toestand, mag niet weerhouden worden daar dan opgeworpen werd de voorgestelde bepaling verantwoord was maar dat het niet gepast was ze aan te nemen daar het beroep op de politiecommissarissen om de procureur des Konings bij te staan niet meer zou plaatshebben zodra de personeelsformatie van de substituten zou worden verzuimd in het kader van het wetsontwerp betreffende de politierechtbanken.

Hij wijst er verder op dat al de vergoedingen die de magistraten genieten aan de schommelingen van het indexcijfer der consumptieprijzen gekoppeld zijn.

Dientengevolge moet worden vastgesteld dat de kredieten voor de aanpassing van deze vergoedingen beschikbaar worden gesteld terwijl het blijkbaar niet mogelijk is voor de vergoedingen van de politiecommissarissen niettegenstaande hun activiteiten ervaring en mensenkennis vereisen. Hun kennis van de streek en de bevolking maakt een doeltreffend optreden mogelijk en op het vlak van het seponeren bijvoorbeeld bewezen de politiecommissarissen hun bekwaamheid.

Hun werk is dus veel belangrijker dan wat van wijkpolitiecommissarissen wordt gevraagd.

Wat de terugwerkende kracht van het wetsvoorstel betreft, verklaart de auteur dat hij aanvankelijk voorzag dat de wet op 1 november 1970 uitwerking zou hebben. Toen het wetsvoorstel voor de eerste maal in 1976 werd ingediend, was de terugwerkende kracht van het wetsvoorstel niet zo belangrijk als thans. Hij is derhalve bereid af te zien van de terugwerkende kracht van zijn wetsvoorstel.

Werd deze maatregel niet getroffen tijdens de jaren van welvaart, dan is er volgens de Vice-Eerste Minister geenszins reden om deze nu wel te treffen. In deze crisisjijd is het niet gerechtvaardig nieuwe voordeelen te creëren terwijl zelfs een financiële inspanning aan de minstbegoeden wordt gevraagd.

S'il s'avérait que des exceptions à la modération générale étaient justifiables, il faudra les sélectionner après mûre considération, étant donné que les mêmes iniquités se rencontrent peut-être dans d'autres situations.

Un autre membre estime que les arguments du Ministre sont raisonnables. Si la proposition de loi n'est pas adoptée, ce ne sera pas pour des raisons de principe, mais en raison de la situation financière du pays.

Il propose de ne pas procéder immédiatement au vote sur la proposition de loi mais de le faire plus tard dans le cadre de la discussion sur le budget du Ministère de la Justice pour l'année budgétaire 1982.

La proposition tendant à reporter le vote est refusée par un membre. La proposition de loi visant à insérer les articles 164 et 195ter dans le Code d'Instruction criminelle et visant à modifier l'article 211 de ce même Code n'avait pas été soumise au vote en séance publique de manière à tenir compte des objections budgétaires du Vice-Premier Ministre.

De tels arguments ne peuvent cependant pas continuellement entraver les travaux de la Commission de la Justice. Par conséquent la commission doit se prononcer clairement au sujet de cette proposition de loi à laquelle elle a consacré beaucoup de temps et qui a été déposée à plusieurs reprises au cours de plusieurs législatures.

Le Vice-Premier Ministre déclare qu'il comprend la déception de certains membres, mais il constate que de nombreuses propositions de loi ont été adoptées au cours de la présente session. Il espère qu'à l'avenir les membres déposeront des propositions de loi tendant à améliorer l'administration de la justice, sans qu'elles n'entraînent de nouvelles dépenses.

Un orateur déclare que la commission a effectivement fait du bon travail mais il a estimé qu'en refusant toute nouvelle dépense, il n'est pas tenu compte du fait que les modifications qui sont refusées auraient permis de créer des emplois, ce qui a un effet favorable sur la situation économique et entraîne une réduction du volume d'allocations de chômage.

## II. Examen des articles et vote

### Article 1<sup>er</sup>.

En ce qui concerne la proposition de l'auteur de porter l'indemnité à 36 000 francs ou 30 000 francs, suivant que le titulaire exerce ses fonctions dans un arrondissement judiciaire qui compte une population de 500 000 habitants au moins ou de moins de 500 000 habitants, il est signalé que cette différence n'est pas justifiée. Les commissaires de police qui exercent les fonctions de procureur du Roi consacrent en effet autant de temps à cette mission dans une petite commune que dans une grande. Il ne suffit pas de tenir compte de la population pour apprécier l'importance du travail; il faut également tenir compte des déplacements, qui peuvent prendre beaucoup de temps dans les arrondissements moins peuplés.

A cet argument s'ajoute que dans les grandes villes les commissaires de police, ainsi qu'il a déjà été dit, peuvent se faire assister d'un collègue ou de collaborateurs et que l'aide matérielle dont ils disposent est plus importante.

M. Collignon estime dès lors que la différence pécuniaire ne se justifie pas et il présente un amendement (*Doc. n° 45/3*) visant à supprimer, *in fine* du premier alinéa, les mots « ou de 30 000 francs, suivant que le titulaire exerce ses fonctions dans un arrondissement judiciaire qui compte une population de 500 000 habitants au moins ou de moins de 500 000 habitants ».

Indien uitzonderingen op de algemene matigheid verantwoord zouden kunnen zijn, moeten deze pas na rijp beraad worden gekozen, gezien andere situaties misschien even onbillijk zijn.

Een ander lid is van mening dat de argumenten van de Minister redelijk zijn. Indien het wetsvoorstel niet wordt aanvaard, is het inderdaad niet om principiële redenen doch omwille van de financiële toestand van ons land.

Hij stelt voor het wetsvoorstel nu niet ter stemming te leggen en de stemming later in het kader van de besprekking van de begroting van het Ministerie voor de Justitie voor het begrotingsjaar 1982 te houden.

Het voorstel tot verdaging van de stemming wordt door een ander lid afgewezen. Het wetsontwerp tot invoeging van de artikelen 164 en 195ter in het Wetboek van Strafvordering en tot wijziging van artikel 211 van hetzelfde wetboek werd reeds in openbare vergadering niet ter stemming gelegd om rekening te houden met de budgettaire bezwaren van de Vice-Eerste Minister.

De werkzaamheden van de Commissie voor de Justitie mogen echter niet telkens belemmerd worden op grond van dergelijke argumenten. Dientengevolge moet de commissie zich duidelijk uitspreken over dit wetsvoorstel waaraan zij veel tijd besteedt heeft en dat tijdens verschillende legislaturen herhaaldelijk werd ingediend.

De Vice-Eerste Minister verklaart dat hij de teleurstelling van sommige leden begrijpt maar wijst erop dat talrijke wetsvoorstellen tijdens de huidige zitting werden aangenomen. Hij hoopt dat de leden in de toekomst wetsvoorstellen zullen neerleggen die de rechtsbedeling zullen verbeteren en geen nieuwe uitgaven met zich zullen brengen.

Een spreker verklaart dat de commissie inderdaad goed werk heeft verricht maar is de mening toegedaan dat door elke nieuwe uitgave af te wijzen, geen rekening wordt gehouden met het feit dat de afgewezen wijzigingen konden bijdragen tot werkgelegenheid en aldus een gunstig effect hebben op de economische toestand en tot een vermindering van de werkloosheidsuitkeringen leiden.

## II. Besprekking en stemming van de artikelen

### Artikel 1.

Wat het voorstel van de auteur betreft de vergoeding op 36 000 frank of 30 000 frank te brengen, naargelang de titularis zijn functie uitoefent in een gerechtelijk arrondissement met ten minste 500 000 inwoners, respectievelijk minder dan 500 000 inwoners, wordt erop gewezen dat dit verschil niet gerechtvaardigd is. De politiecommissarissen die de functie van de procureur des Konings uitoefenen besteden immers evenveel tijd aan deze taak in een kleine gemeente dan in een grote gemeente. Bij de beoordeling van de omvang van het werk moet niet alleen de bevolking in aanmerking worden genomen maar ook de verplaatsingen die soms meer tijd vergen in minder bevolkte arrondissementen.

Aan dit argument moet toegevoegd worden dat in grote steden de politiecommissarissen, zoals er reeds werd op gewezen, zich kunnen laten bijstaan door een collega of door medewerkers en over meer materiële hulp beschikken.

Dientengevolge is de heer Collignon van mening dat het financieel onderscheid niet gerechtvaardigd is en dient hij een amendement in (*Stuk nr 45/3*) dat tot doel heeft *in fine* van het eerste lid, de woorden « of 30 000 » en de woorden « naargelang de titularis zijn functie uitoefent in een gerechtelijk arrondissement met ten minste 500 000 inwoners, respectievelijk minder dan 500 000 inwoners » weg te laten.

M. Desutter présente des amendements aux articles 1 et 3 (*Doc. n° 45/2*) tendant à faire concorder la proposition de loi avec la législation actuelle. En effet, la proposition de loi fait référence à la loi du 14 juillet 1956 concernant le rémunération des commissaires de police qui assistent le procureur du Roi dans l'exercice de ses fonctions près du tribunal de police et à l'article 156 du Code judiciaire. Cet article a été modifié par la loi du 15 juillet 1970 et ne concerne plus uniquement l'assistance du procureur du Roi par les commissaires de police, ainsi que le prévoit le texte original, mais également l'assistance par les officiers et les agents judiciaires près les parquets.

L'auteur de l'amendement estime qu'outre les commissaires de police, les officiers et agents précités doivent également pouvoir bénéficier, le cas échéant, de l'indemnité en question.

Il souligne également qu'il y a lieu de modifier l'intitulé de la proposition de loi.

Le Vice-Premier Ministre précise que l'amendement vise à actualiser la loi.

Un membre estime que les amendements de M. Desutter (*Doc. n° 45/2*), visant à accorder également l'indemnité en question aux officiers judiciaires et aux agents près les parquets, ne se justifient pas dans le cadre de la présente proposition de loi. En effet, les missions que les officiers judiciaires et les agents près les parquets exercent dans le cadre de l'assistance qu'ils donnent au procureur du Roi ne concernent pas, comme c'est le cas pour les commissaires de police, l'exercice des fonctions propres au procureur du Roi près les tribunaux de police.

A la suite de la discussion générale, le Vice-Premier Ministre présente à l'article 1 un amendement (*Doc. n° 45/4*) qui tient compte de l'amendement de M. Desutter (*Doc. n° 45/2*) et de l'amendement de M. Collignon (*Doc. 45/3*), mais qui maintient l'indemnité du commissaire de police à 18 000 francs.

Cet amendement ne modifie pas le montant de l'indemnité mais il inscrit dans la loi le principe de la liaison de ce montant aux fluctuations de l'index des prix à la consommation. Cette proposition paraît équitable compte tenu des réalités budgétaires actuelles. L'indemnité est ainsi soumise au même sort que les rémunérations de tous ceux qui subissent la modération salariale. De surcroît, l'incidence budgétaire de la disposition se trouve dès lors limitée.

Eu égard à la situation budgétaire, le Vice-Premier Ministre présente également un amendement à l'article 5 (*Doc. n° 45/5*). Il propose de fixer l'entrée en vigueur de la loi au 1<sup>er</sup> janvier de l'année qui suit celle de la publication de la loi au *Moniteur belge* afin d'éviter l'effet rétroactif ainsi que les conséquences d'une indexation totale en 1982.

M. Grafé présente un sous-amendement (*Doc. n° 45/5*) visant à porter le montant de l'allocation de 18 000 francs à 30 000 francs.

Un membre se rallie à la proposition de M. Grafé, qui constitue selon lui un moyen terme. Le montant proposé est raisonnable, nullement exagéré.

Le sous-amendement de M. Grafé (*Doc. n° 45/5*) est rejeté par 9 voix contre 5 et 3 abstentions.

L'amendement du Gouvernement (*Doc. n° 45/4*) est adopté par 15 voix et 2 abstentions et devient l'article 1<sup>er</sup> de la proposition de loi.

Les amendements de MM. Desutter (*Doc. n° 45/2*) et Collignon (*Doc. n° 45/3*), qui sont repris dans l'amendement du Gouvernement, sont retirés par leurs auteurs.

De heer Desutter dient amendementen in op artikel 1 en 3 (*Stuk nr 45/2*) om het wetsvoorstel in overeenstemming te brengen met de huidige wetgeving. Inderdaad, het wetsvoorstel verwijst naar de wet van 14 juli 1956 tot wijziging van de wetgeving op de bezoldiging van politiecommissarissen die de procureur des Konings bijstaan in de uitoefening van zijn functies bij de politierechtbank, en naar een artikel 156 van het Gerechtelijk Wetboek. Laatgenoemd artikel werd evenwel gewijzigd door de wet van 15 juli 1970, zodat het niet langer alleen de bijstand van de procureur des Konings door de politiecommissarissen betrft — zoals de oorspronkelijke tekst het bepaalt — doch ook door de gerechtelijke officieren en agenten bij de parketten.

De auteur van de amendementen is dan ook van oordeel dat naast de politiecommissarissen, ook de voormalde officieren en agenten in voorkomend geval van de bedoelde vergoeding dienen te genieten.

Hij wijst ook op het feit dat het opschrift van het wetsvoorstel dient gewijzigd te worden.

De Vice-Eerste Minister verklaart dat de amendementen een actualisering van de wet beogen.

Een lid acht de amendementen van de heer Desutter (*Stuk nr 45/2*) die tot doel hebben de bedoelde vergoeding ook aan de gerechtelijke officieren en agenten bij de parketten te verlenen, niet verantwoord zijn in het kader van dit wetsvoorstel. Inderdaad, de taken die door de gerechtelijke officieren en agenten bij de parketten worden uitgeoefend om de procureur des Konings bij te staan, betreffen niet, zoals deze van de politiecommissarissen, het verrichten van de eigen functies van de procureur des Konings bij de politierechtbank.

Ingevolge de algemene besprekking stelt de Vice-Eerste Minister een amendement (*Stuk nr 45/4*) voor op artikel 1, waarin rekening wordt gehouden met het amendement van de heer Desutter (*Stuk nr 45/2*) en met het amendement van de heer Collignon (*Stuk nr 45/3*) maar dat de vergoeding van de politiecommissaris op 18 000 frank handhaaft.

Op grond van dit amendement wordt het bedrag van de vergoeding niet gewijzigd, maar wordt het beginsel van de koppling van het bedrag aan de schommelingen van het indexcijfer der consumptieprijs in de wet ingeschreven. Rekening houdend met de huidige budgettaire werkelijkheden lijkt een dergelijk voorstel hen billijk. De vergoeding ondergaat derhalve hetzelfde lot als de bezoldigingen van alle personen op wie de loonmatiging van toepassing is. Bovendien wordt de budgettaire weerslag van de bepaling zodoende beperkt.

Om rekening te houden met de budgettaire toestand dient de Vice-Eerste Minister ook nog een amendement (*Stuk nr 45/5*) in op artikel 5. Hij stelt voor dat de wet in werking treedt op 1 januari van het jaar volgend op de publicatie van de wet in het *Belgisch Staatsblad*. Aldus worden de terugwerkende kracht en om de gevolgen van een totale indexering in 1982 vermeden.

De heer Grafé stelt een subamendement voor (*Stuk nr 45/5*) om het bedrag van de vergoeding van 18 000 frank op 30 000 frank te brengen.

Een lid treedt dit voorstel van de heer Grafé, dat hij bestempelt als een tussenoplossing, bij : de voorgestelde som is een redelijk bedrag dat niet overdreven is.

Het subamendement van de heer Grafé (*Stuk nr 45/5*) wordt met 9 stemmen tegen 5 en 3 onthoudingen verworpen.

Het amendement van de Regering (*Stuk nr 45/4*) wordt met 15 stemmen en 2 onthoudingen aangenomen, als artikel 1 van het wetsvoorstel.

De amendementen van de heren Desutter (*Stuk nr 45/2*) en Collignon (*Stuk nr 45/3*) die in het amendement van de Regering hernomen worden, worden door de indieners ingetrokken.

**Art. 2.**

Cet article est adopté à l'unanimité.

**Art. 3.**

L'amendement de M. Desutter (*Doc. n° 45/2*) a été commenté au cours de la discussion. L'amendement ainsi que l'article 3, tel qu'il a été modifié, sont adoptés à l'unanimité.

**Art. 4.**

L'article 4 est adopté à l'unanimité.

**Art. 5.**

L'amendement du Gouvernement (*Doc. n° 45/4*) a été commenté au cours de la discussion de l'article 1. Il est adopté à l'unanimité en tant qu'article 5 de la proposition de loi.

**III. Vote**

La proposition de loi, telle qu'elle a été modifiée, est adoptée à l'unanimité.

*Le Rapporteur,*  
L. VAN DEN BOSSCHE.

*Le Président,*  
L. REMACLE.

**Art. 2.**

Dit artikel wordt eenparig aangenomen.

**Art. 3.**

Het amendement van de heer Desutter (*Stuk nr 45/2*) werd tijdens de bespreking van artikel 1, uiteengezet. Het amendement evenals artikel 3, zoals het werd gewijzigd, worden eenparig aangenomen.

**Art. 4.**

Artikel 4 wordt eenparig aangenomen.

**Art. 5.**

Het amendement van de Regering (*Stuk nr 45/4*) werd tijdens de bespreking van artikel 1, inteeengezet. Het wordt eenparig aangenomen als artikel 5 van het wetsvoortsel.

**III. Stemming**

Het gewijzigde wetsvoorstel wordt eenparig aangenomen.

*De Rapporteur,*  
L. VAN DEN BOSSCHE.

*De Voorzitter,*  
L. REMACLE.

**TEXTE  
ADOpte PAR LA COMMISSION**

**Nouvel intitulé**

**« Proposition de loi portant octroi d'une indemnité aux agents qui assistent le procureur du Roi et ses substituts dans l'exercice de leurs fonctions près les tribunaux de police ».**

**Article 1.**

Il est attribué aux commissaires de police, aux officiers judiciaires et aux agents près les parquets qui assistent le procureur du Roi et ses substituts dans leurs fonctions près les tribunaux de police, conformément à l'article 156 du Code judiciaire, une allocation de 18 000 francs.

Cette allocation est liée aux fluctuations de l'indice des prix à la consommation. L'indice de départ est celui du mois précédent l'entrée en vigueur de la loi. L'adaptation de l'allocation est opérée annuellement et proportionnellement à l'évolution de cet indice.

**Art. 2.**

L'allocation, augmentée de l'intervention communale dans la constitution des pensions, est répartie entre les communes du canton proportionnellement à leur population, telle qu'elle résulte du dernier recensement général publié au *Moniteur belge*. Elle est payée par la commune, chef-lieu du canton. La quote-part des autres communes est remboursée par prélèvement sur les comptes de celles-ci auprès de la société anonyme « Crédit communal de Belgique », sur présentation d'un état de répartition dressé par la commune, chef-lieu de canton.

En cas de contestation entre les communes intéressées, il est statué conformément à la procédure organisée par l'article 132 de la loi communale.

**Art. 3.**

En cas de modification de l'article 156 du Code judiciaire ou dans le cas où le Roi retirerait aux commissaires de police, aux officiers judiciaires et aux agents près les parquets désignés pour assister le procureur du Roi et ses substituts dans l'exercice de leurs fonctions près les tribunaux de police, la délégation prévue à l'article 156 précité, les sommes versées ou retenues pour la constitution des pensions de ces commissaires de police, officiers judiciaires et agents près les parquets serviront au paiement à ceux-ci d'un complément de pension du chef de ces prestations, sur base des montants de l'allocation prévue à l'article 1 de la présente loi, au prorata du nombre total d'années de service prestées tant en qualité d'officier du ministère public que de commissaire de police, officier judiciaire et agent près les parquets désignés.

Le montant de ce complément de pension est également soumis aux fluctuations de l'indice des prix à la consommation.

**Art. 4.**

La loi du 14 juillet 1956 modifiant la législation sur la rémunération des officiers du ministère public près les tribunaux de simple police est abrogée.

**Art. 5.**

La présente loi entrera en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier de l'année qui suit celle de sa publication au *Moniteur belge*.

**TEKST  
AANGENOMEN DOOR DE COMMISSIE**

**Nieuw opschrift**

**« Wetsvoorstel houdende toekenning van een vergoeding aan de ambtenaren die de procureur des Konings en zijn substituten bijstaan in de uitoefening van hun ambt bij de politierechtbank ».**

**Artikel 1.**

Aan de politiecommissarissen, de gerechtelijke officieren en de agenten bij de parketten die de procureur des Konings en zijn substituten in de uitoefening van hun ambt bij de politierechtbank bijstaan, overeenkomstig artikel 156 van het Gerechtelijke Wetboek, wordt een vergoeding van 18 000 frank toegekend.

Deze vergoeding wordt gekoppeld aan de schommelingen van het indexcijfer der consumptieprijzen. Het indexcijfer waaraan deze vergoeding voor het eerst wordt gekoppeld is deze van de maand die de inwerkingtreding van de wet voorafgaat. De aanpassing van de vergoeding gebeurt jaarlijks en proportioneel aan de evolutie van dit indexcijfer.

**Art. 2.**

De vergoeding, verhoogd met het ten laste van de gemeente komende aandeel in de vorming van de pensioenen, wordt omgeslagen over de gemeenten van het kanton in verhouding tot hun bevolkingscijfer, zoals dit blijkt uit de jongste algemene volkstelling, die in het *Belgisch Staatsblad* is bekendgemaakt. Ze wordt uitbetaald door de gemeente die kantonhoofdplaats is. Het aandeel van de andere gemeenten wordt terugbetaald door heffingen op dezer rekeningen bij de N.V. « Gemeentekrediet van België », op voorlegging van een omslagstaat die is opgemaakt door de gemeente welke kantonhoofdplaats is.

In geval van betwisting tussen de betrokken gemeenten wordt uitspraak gedaan overeenkomstig de bij artikel 132 van de gemeentewet geregelde procedure.

**Art. 3.**

Ingeval van wijziging van artikel 156 van het Gerechtelijk Wetboek of indien de Koning de politiecommissarissen, de gerechtelijke officieren en de agenten bij de parketten die zijn aangewezen om de procureur des Konings en zijn substituten in de uitoefening van hun ambt bij de politierechtbank bij te staan, de bij voornoemd artikel 156 bepaalde delegatie zou ontnemen, zullen de voor de vorming van het pensioen van die politiecommissarissen, gerechtelijke officieren en agenten bij de parketten gestorte of afgehouden bedragen gebruikt worden voor de uitbetaling van een aanvullend pensioen aan de genoemden uit hoofde van hun prestaties, op basis van de bij artikel 1 van deze wet voor de vergoeding bepaalde bedragen en naar rata van het totaal aantal gepresteerde dienstjaren als ambtenaar van het openbaar ministerie en als aangewezen politiecommissarissen, gerechtelijk officier en agent bij de parketten.

Het bedrag van dit aanvullend pensioen is eveneens gekoppeld aan de schommelingen van het indexcijfer der consumptieprijzen.

**Art. 4.**

De wet van 14 juli 1956 tot wijziging van de wetgeving op de bezoldiging van de ambtenaren van het openbaar ministerie bij de politierechtbank wordt opgeheven.

**Art. 5.**

Deze wet zal in werking treden op 1 januari van het jaar dat volgt op dat van de bekendmaking in het *Belgisch Staatblad*.